

北維州中華基督教會週報  
 NVCCC SUNDAY BULLETIN  
 主後 2017 年 7 月 2 日上午 10 時  
 July 2, 2017 10:00 A.M.

[教會消息 Church Announcements]

※以讚美進入神的殿※  
 序樂  
 宣召 詩篇 66:1-2  
 \*頌讚詩歌 HYMN # 264

※ENTER HIS HOUSE WITH CELEBRATION※  
 PRELUDE  
 CALL TO CELEBRATION Psalm 66:1-2  
 快樂歡欣向主敬拜  
 “Joyful, Joyful, We Adore Thee”

\*祈 禱  
 啟應經文  
 詩篇 140: 1-6

\*INVOCATION  
 RESPONSIVE READING  
 Psalm 140: 1-6

※以獻身順從神的話※  
 主 餐  
 經文林前 11:23-32

※OBEY HIS WORD WITH DEDICATION※  
 LORD'S SUPPER  
 SCRIPTURE 1 Corinthians 11:23-32

(兒童請離席 Children are dismissed for Children's Assembly)  
 詩 歌 HYMN# 182  
 怎能如此  
 “ And Can It Be That I Should Gain?”

信息經文  
 約伯記 2: 1-9

SCRIPTURE  
 Job 2:1-9

證 道  
 以皮代皮

SERMON  
 "skin for skin".

※以敬拜獻於神面前※  
 歡迎報告  
 \*三一頌  
 \*祝禱及阿們頌  
 殿 樂

※STAND BEFORE HIM WITH ADORATION※  
 WELCOME AND ANNOUNCEMENTS  
 \*DOXOLOGY  
 \*BENEDICTION, THREEFOLD AMEN  
 POSTLUDE

\*會眾請起立 \*Congregation Standing

★ 每月第一主日，弟兄姊妹的奉獻請放入教會的奉獻箱。聖經說：“各人要隨本心所酌定的，不要做難，不要勉強。因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能將各樣的恩惠，多多的加給你們。使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。” - 哥林多後書 9: 7-8  
 Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver.  
 (2 Corinthians 9:7)

1. 歡迎初次來的新朋友，請您留下姓名，讓我們能更多認識；請參閱週報最後頁聚會時間表，選擇合適的聚會參加，在神的家中更認識祂。  
 We welcome new friends to our church today. Please fill out the guest information so we may get to know you. We invite you to attend our fellowship groups, please consult the time and location at the back of the bulletin.
2. 本季中文成人主日學的主題:【羅馬書】  
 教材是 "羅馬書查經手冊" 由空中聖經學院 黃子嘉牧師主講。  
 羅馬書是聖經中非常重要的一本書。希望我們一起來學習羅馬書。  
 The topic of the new adult Sunday school will be "the Book of Romans". The book of Romans is a very important book in the Bible. . Let us study this book together.

班別	本週主題	教室	教師
羅馬書	羅馬書 (20) - 信徒今生得榮耀.	大堂	分組討論
English	Nehemiah	EM	Group Leaders

3. 北維州台灣長老教會和北維州中華基督教會將於 8/1 至 8/5 每天 9am – 4:30pm 舉辦暑期兒童聖經班 (VBS)，歡迎社區 4-12 歲兒童參加。  
 地點: 2036 Westmoreland Street, Falls Church, VA 22043  
 請弟兄姊妹預留時間，在下列網站報名。  
 Register at: <https://nvcccyg.shutterfly.com/vbs>  
 CTPC & NVCCC are co-hosting a summer VBS (Vacation Bible School) program from 8/1 to 8/5 each day (9am – 4:30pm). All children age 4 - 12 are invited to attend.  
 CTPC Address: 2036Westmoreland St., Falls Church, VA 22043

本週金句: 詩篇 Psalm 91: 14  
 因為他專心愛我，我就要搭救他；因為他知道我的名，我要把他安置在高處。  
 “Because he loves me,” says the LORD, I will rescue him; I will protect him, for he acknowledges my name.

### 【代禱事項 Prayer request】

1. 蘇黃麗美姊妹 (蘇亨亨師母) 於 6 月 20 日早上 (兒女隨侍在側) 息了世上的勞苦, 安息主懷。求神親自安慰蘇亨亨牧師, 及家人。  
Pastor Su's wife rested in the Lord on 6/20 (with her children at her bedside). May God comfort Pastor Su and his family.

2. 孫嘉榮姊妹因癌症轉移, 已開始接受電療及化療, 求主保守眷顧, 給醫生有聰明智慧, 給劉弟兄有好的體力, 耐心, 來照顧嘉榮姊妹。  
Due to cancer cells spread, Sister Chiayung started radiation treatment last week. May God protect her, grant wisdom to doctors, strengthen Brother Liu with patience to take care of his wife Chiayung.

3. 劉黃雲燦姊妹 (劉傑垣教授太太) 於星期六(6/24)下午安息主懷。請大家在禱告中記念求神親自安慰劉教授及其子女、孫輩們。  
Brother Stephen Liu's wife (Christine) rested in the Lord on 6/24. May God's love and comfort continue to be with brother Stephen and his family. Please continue remember them in your prayer.